無料 Free

週報 PPW pocketpageweekly B5

『ぽけっとページウイークリー』No.551 2016年8月第1号
http://www.pocketpageweekly.com

8月5日、第31回オリンピック競技会はブラジル、リオデジャネイロで開幕する。世界のあちこちで「テロ」が相次ぐ今、「いつまでも『平和の祭典』であってほしい」という、五輪に対する想いは、いつもに増して強い…。

52年前、アジアで初めての開催となった第18回オリンピック競技会「東京オリンピック」の聖火は、1964年8月21日、ギリシャのオリンピアで古式に則り採火され、トルコ、レバノン、イラン、パキスタン、インド、ビルマ、タイ、マレーシア、フィリピンと、アジア各国を経由しながら東京を目指していた。

9月4日夕刻、聖火をのせた日本航空機「富士号」は、おりから接近中の台風「ルビー」の影響で異様な暑さの中、風の強まりつつある英領香港・啓徳空港に到着した。

聖火はこの道を出発点に、香港市民の歓迎を受けながら7人のランナーにリレーされ、土瓜湾道から漆咸道を経て尖沙咀へ。海底トンネルのなかった当時の事、船でセントラルの「クイーンズ・ピア」へと渡った聖火は、香港総督デビッド・トレンチの手で、大會堂（シティホール）内に設置された仮聖火台に無事点火されたが、夜半から風雨は本格的になってゆく。

翌5日、香港を直撃し死者・行方不明者52人という大きな被害をもたらすことになる「ルビー」の暴風から逃れるように、聖火は「シグナル10」が発令された啓徳空港から、午後1時45分、東京への次の中継地・台北へ向けて飛び立ったと記録されている。

かつての啓徳空港滑走路・最西端に接し、常に着陸する飛行機の車輪を見上げてきたこの道は今、MTR沙田～中環線・啓徳駅の地下建設工事の真っただ中にある。

そしてこの道が、52年前の聖火の来港と、聖火リレーの起点となった事を記念して「世運道（オリンピック・アベニュー）」と命名されたという事実を知る人は少ない。

ちなみにMTR東涌線・奥運（オリンピック）駅の名がこの時の聖火の通過に由来すると言うのは誤り。奥運駅の位置は1964年当時、まだ海の底だったのだから。

瞬間接着剤 おかげさまで香港40周年
アロンアルファ® AA超能膠
長く続くものには必ず理由がある。

接着に関するご相談がございましたらまずはご連絡を
東亞合成香港有限公司
東亞合成(珠海)有限公司
香港九龍觀塘鴻圖道 1號6樓607-9室 tel:(852) 2763-1484
广东省珠海市前山梅华西路2372号 香洲科技工业区2号厂房二・三楼 tel:(86) 756-8508810

日本料理 大阪
創業43年
尖沙咀の老舗
150席完備! ご宴会も承ります。
尖沙咀亞士厘道14號
TEL (852)2376-3323

深圳で不動産をお探しなら「OKサポート」！
●オフィス ●サービスアパートメント ●生活サポート
OK! OKサポートシンセン
TEL:(0755)2360-2214 MOBILE:159-9474-2055
E-mail:info@ok-support.asia(馬測まで)
WEB:http://www.ok-support.asia/
住所:深圳市福田区彩田路東方新天地広場D座1808室

日経電子版、午前3時に朝刊更新! アジアビジネス情報を拡充中!
香港 広州 深圳
今日の日経新聞をいつでも、どこでも。Myニュース機能、豊富なアプリで重要記事を見逃さない!
日経産業新聞、日経MJなどのオプションサービスも申込受付中!
日本経済新聞 電子版
日経電子版読まれた記事ランキング 7月16日～7月22日
1位 大人が昼から街ゾロゾロ、「ポケモンGO」巧妙な仕掛け 7月19日
2位 ソフトバンク巨額買収 「起業家・孫氏」が買った挑戦権 7月19日
3位 電気代80倍請求も 東電すさんな計測、怒る新電力 7月19日
日本経済新聞
NIKKEI 日経中国(香港)社 NIKKEI CHINA (HONG KONG) LTD.
【お申し込み方法】
TEL:852-2598-1771 FAX:852-2845-7768
E-mail:nikkei@nikkei.com.hk WEB:http://pr.nikkei.com/overseas/
※必要事項:[購読期間、購読者名(ふりがな要)、ご希望の特典、ご勤務先、配達先住所、請求先住所(会社もしくは個人宅)、Eメールアドレス、キャンペーンコード:HKPW2016]を必ずご記入ください。

ハード・使い捨て・遠近両用
かんたん購入! コンタクトレンズ♪
処方せん不要で スグ 買える!
はじめての方限定!
完全満足 保証 30日間 返品交換OK
Tel:2366-7052 担当:松影(マフカゲ) 今すぐお電話!
メガネ パリミキ 太古城APITA地下1階 MTR太古駅D2出口より徒歩5分

intelligence
いい転職が、未来を変える。

香港内引越、オフィス移転 お任せください
帰国引越なら クロネコヤマト
【香港】
YAMATO LOGISTICS (HK) LTD.
香港ヤマト運輸株式会社
(852)2375 6268
moving@yamatohk.com.hk
担当:VIOLET、田中
【華南】
YAMATO INTERNATIONAL LOGISTICS CO., LTD.
雅玛多国际物流有限公司
(86)20 3882 4338
yamato@y-logi.cn
担当:【広州】山下、張 【深圳】杉原、陳
※雅瑪多國際物流(香港)有限公司は、6月より香港ヤマト運輸株式会社へ社名を変更致しました。

週刊PPW(POCKET PAGE WEEKLY)に掲載されている写真・記事などのコンテンツの無断転載を禁止します。また、掲載記事および広告内のサービスの利用、契約等に関しては利用者の自己責任となりますのでご了承ください。
Printed by: Fantasy Printing Ltd Add: 7/F., Tin Fung Industrial Mansion, 63 Wong Chuk Hang Road, Hong Kong Tel: (852)2554-5000

人気オンラインペストリーショップValerieから新商品
甘くて美味しいムーンケーキで少し早い秋を感じよう!

オンラインペストリーショップ「Valerie」から、今年は3種類のムーンケーキが登場! 二人のシェフはミシュランの星を獲得したレストランでの勤務経験があり、確かな腕前を持つ。彼らの作るムーンケーキなら、グルメな香港人も満足すること間違いない。

中でも人気なのはプレミアムカスタードミニムーンケーキ。カスタードには塩気を加えた卵の黄身を使っていて、ちょうど良い甘さだ。皮は薄く、バターの風味も豊か。食感は、サクサクで、タルト生地のよう。次はミニ抹茶ムーンケーキ。抹茶のお菓子が得意分野の「Valerie」ならではの香りが口の中いっぱいに広がり、少しざらっとした食感も残しつつ、抹茶と卵の黄身とが見事にマッチして絶妙な美味しさを生み出している。もう一つの新フレーバー、マーブルハニーナッツは、カナダ産のメープルハニーとピーカンナッツ、アメリカンアーモンド、カシューナッツ、カボチャの種、ひまわりの種の5種類のナッツを使用。はちみつとナッツでヘルシーに仕上げ女性に嬉しい商品だ。サイズは4個入りと8個入りの2種類。今なら発売記念価格でお得に買うことができる。Valerieのムーンケーキを食べて少し早い秋を感じよう!

Valerie
オンライン注文:9月30日まで
割引期間:〜8月31日
ウェブ:www.valeriepastry.com/mooncake

観光客に大人気の3Dライトショー
カラフルな光と音楽が今年も夏を盛り上げる!

夏のお楽しみ「Hong Kong Pulse 3D Light Show」が今年も帰ってきた! 美しいライトショーとパーティーのような賑やかな雰囲気は毎年観光客を大いに喜ばせている。

軽快な音楽で場を盛り上げるDJももちろんパーティーに欠かせない。光り輝くコスチュームに身を包んで、リズミカルにレーザーライトを放ちながらファンキーな音楽を提供する。メインのライトショーを取り仕切るのは、バンクーバー冬季オリンピックやアテネオリンピックの開会セレモニーで陰の功労者として活躍した「tarm Showlaser GmbH」だ。池に置かれたクリエイティブな彫刻には今の香港のイメージが鮮やかに映し出され、世界中から香港を訪れた人々を魅了するだろう。また、新しく時計塔に設置された「FUNOMETER」では観客がどれほど楽しんでいるかを示す「FUN」レベルを測ることができる。友達と一緒にわいわい測ってみるとより楽しめるかも。

期間中毎晩行われる同ライトショー。大切な恋人と一緒にロマンチックな気分になるのもいいし、気の置けない友達と音楽に乗ってパーティーを楽しむのもいい。テンポの良い音楽が流れる、カラフルできらびやかな世界に浸って夏を満喫しよう!

Hong Kong Pulse 3D Light Show
期間:8月5日〜28日
時間:20:20、20:45、21:15、21:45(各セッション8分間)
場所:Open Piazza, Hong Kong Cultural Centre, TST
(よく見える場所:Open Piazza & Viewing Deck, Hong Kong Cultural Centre, TST)
ウェブ:www.discoverhongkong.com/us/see-do/index.jsp

香港

香港

香港

香港

香港

この夏一番の話題作が早くも香港のスクリーンに登場!
「Shin Godzilla　〜シン・ゴジラ〜」

今や世界中にファンを持つ「ゴジラ」。2014年に公開されたハリウッド版「GODZILLA ゴジラ」の大ヒットを受けて製作が決定したとも言われている本作品は、シリーズ29作品目。国内で製作されたものとしては2004年公開の『ゴジラ FINAL WARS』以来、実に12年ぶりのシリーズ作品となる。主役である内閣官房副長官、矢口蘭堂を演じる長谷川博己、ヒロインである、アメリカより派遣される米国大統領特使、カヨコ・アン・パタースン役の石原さとみ、そして内閣総理大臣補佐官、赤坂秀樹を演じる竹野内豊をはじめ、役名をもつキャストがなんと328人という日本映画史上稀に見る錚々たる俳優陣をそろえた。脚本及び総監督は、あの「エヴァンゲリオン」シリーズを手がけた庵野秀明、そして、監督および特撮監督を務めるのは実写版「進撃の巨人」のメガホンをとった樋口真嗣という、制作側も「超」豪華な布陣で挑んでいる。日本でも公開前から大きな話題となったが、公式サイトで予告編こそ公開されるものの、その具体的なあらすじについては直前まで一切発表されていないなど、謎も多い作品だ。我々の目の前に突如現れた新世代「ゴジラ」の脅威に日本政府と国民はどのように立ち向かうのか。その運命やいかに!

Shin Godzilla　〜シン・ゴジラ〜
8月25日公開
総監督：庵野秀明
出演：長谷川博己、石原さとみ、竹野内豊　他

シンガポール発祥の世界的ビールブランド
Tigerからレモネードを加えた爽やかビールカクテル新発売!

じりじりとした夏の暑い日、一瞬にして喉の渇きを潤してくれる飲み物と言えばやっぱり「ビール」。シンガポールのビールブランド「Tiger」から夏にぴったりの爽やかな新商品が発売された。「Tiger」は1932年より製造・販売を開始し、マレーシアやタイといった東南アジアの国々を中心に人気を誇った。そして1990年代東南アジアの枠を超えて世界へその人気が広がり、今ではヨーロッパ、アメリカ、オーストラリアなど70か国のビール好きから愛されている。近年新聞や雑誌でも話題の、今イチオシのビールブランドなのだ。

そんなTigerから発売された新商品「Tiger Radler」は、レモネードとビールを6対4の割合でミックスしたビールカクテル。天然のレモネードがビールの豊かな風味が合わさって、絶妙な美味しさを生み出している。その滑らかな口当たりとたっぷりの泡はビール好きにはたまらない。添加物を一切加えていない100%のレモネードなど自然の材料を使っているため新鮮さが肝心で、3度から5度の冷たさで飲むのが一番美味しいという。アルコール度数は2%と低く、ビール初心者にとっては飲みやすい、少し酸味を抑えたものになっている。一日の仕事終わり、同僚と一緒にグイッとのど越しを味わいながらリフレッシュするのも良し。彼女との海水浴や家族でのバーベキューの時に乾いたのどを潤すのも良し。レモネードのすっきりとした味わいで爽快感抜群になったこのビールが、様々な場面であなたの疲れを癒してくれるはず。

Tiger Beer
ウェブ：www.tigerbeer.com

香港

kapas
- by d'note

アナタだけのプライベート空間
また行きたくなるヘアサロン

カウンセリング〜仕上げまで
すべての施術を
1人のスタイリストが
担当いたします

日当たりのよい
静かな店内で髪も心も
ひとやすみしませんか?

カット HKD430〜　カラー HKD600〜　パーマ HKD450〜
ヘアマニキュア・ヘナも取り扱っております

(852)2882-3662 (ご予約は日本語で)
9:30〜19:00(平日)、9:30〜18:00(土日・祝日)、水曜定休日
15/F., Nam Hing Fong, 39 Yiu Wa St., Causeway Bay

香港

マイ・IPTV・エニーウェア
年間契約一括払いで
新規加入キャンペーン
MY TV ANYWHERE
最大1ヶ月無料!

お得な特典　その1
初期費用 0円＋無料
一週間無料使用試聴があります。
マシン料金がなし

お得な特典　その2
他社から乗り換えの
お客様、お友達紹介の
お客様と紹介者には
1ヶ月間無料進呈

接続方法もとっても簡単で、どなたでも手軽にご利用頂くことが可能です。インターネットに接続されていれば、海外でだって日本のTVが見れちゃいます。
番組再生機能付
番組予告表付

Aプレミアム版　38局　関東+関西+BS+CS (38局)　月額料金 HKD600　一年分前払いだと >>> 年間料金 HKD5,000

関東地上デジタル：NHK総合・NHK Eテレ・日本テレビ・TBSテレビ・フジテレビ・テレビ朝日・テレビ東京・TOKYO MX
関西地上デジタル：MBS毎日放送・ABC朝日放送・関西テレビ・読売テレビ・テレビ大阪・サンテレビ
BS番組表：NHK BS1・BSプレミアム・BS日テレ・BS朝日・BS-TBS・BSジャパン・BSフジ・BS 12・WOWOWプライム・WOWOWライフ・WOWOWシネマ・スターチャンネル1
CS番組表：GOLF Network・ANIMAX・J-Sports 1・J-Sports 2・J-Sports 4・GREEN・Discovery・DISNEY・KIDS・日本映画専門・HISTORY・時代劇専門・sky-Aスポーツ+

以下のサービスが含まれています。
・安定性の高いTV機器　・テレビドラマを正規ルートで無料視聴　・10万チャプターの人気番組を配信
・芒果TV & 中国湖南TV 公認　・1000+局中国番組視聴可能

Bスタンダード版　48局　関東+関西+BS+CS (48局)　月額料金 HKD400　一年分前払いだと >>> 年間料金 HKD3,600

関東地上デジタル：NHK総合・NHK Eテレ・日本テレビ・TBSテレビ・フジテレビ・テレビ朝日・テレビ東京・TOKYO MX
関西地上デジタル：MBS毎日放送・ABC朝日放送・関西テレビ・読売テレビ・テレビ大阪・サンテレビ
BS番組表：NHK BS1・BSプレミアム・BS日テレ・BS朝日・BS-TBS・BSジャパン・BSフジ・BS 12・WOWOWプライム・WOWOWライフ・WOWOWシネマ・スターチャンネル1・スターチャンネル2・スターチャンネル3
CS番組表：Movie Plus・Fingthing TV サムライ・GOLF Network・ANIMAX・J-Sports1・J-Sports2・J-Sports3・J-Sports4・GREEN・Discovery・GAORA・EX Sports・DISNEY・KIDS・MTV・ファミリー劇場・日本映画専門・イマジカBS・映画・衛星劇場・HISTORY

月払いの場合、初月に機器代HKD800を頂きます。一年分前払いの場合、機器代は無料。

24時間 問い合わせ
香港　852-5569-0055(日本語)
中国　156-2283-2202(日本語)
myjptv@yahoo.co.jp
香港代理店募集

香港ピックアップ

今週の香港ピックアップ WEEKLY Pick UP

Exhibition Pepe Shimadaによる絵画展 "Travelling Cats"

8月6日～14日

日本人アーティストによる可愛いネコの絵画展

福岡と台湾に拠点を持ち、主に可愛らしいネコの絵を独特のタッチで描く日本人アーティスト「Pepe Shimada」。作詞や音楽活動も行う彼の絵は明るくカラフルで、擬人化されたネコが特徴的だ。ホッキョクグマやパンダ、ゾウやイヌなどの動物たちも登場し、不思議な世界観と癒しの雰囲気を持った作品を生み出している。

今回の個展「Travelling Cats」では、ビーチで飛び跳ねるネコやドリアンの車でドライブを楽しむネコ、スペースシップで飛び立つネコなど愉快な絵の数々が飾られている。ネコ好きならきっとキュンキュンが止まらない。個展の初日、8月6日には絵の作者であるPepeさんと会えるパーティーも開催予定。実際に会えるチャンスをお見逃しなく!

2/F., Running Horse Lantern, 204 Prince Edward Rd. West, Mong Kok
12:00～20:00

Event 食の祭典 香港フードエキスポ2016

8月11日～15日

世界各国の「食」の掘り出し物を見つけよう!

アジア最大級の国際総合食品見本市が今年も開催される。トレーダーだけでなく一般の入場もでき、お買い得価格で商品を手に入れることができるとあって毎年大賑わいを見せる。その場で食べることができるものもあり一日中楽しめるイベントだ。日本の商品を紹介する「ジャパンパビリオン」も見逃せない!

Hong Kong Convention and Exhibition Centre, 1 Harbour Rd., Wanchai
11日～14日 10:00～22:00、15日 10:00～18:00
www.hktdc.com/hkfoodexpo
HKD25

Food Coyote Mexican Cantina

地元の食通もうなる本格メキシカン

夏真っ盛りの今、さっぱりしたものもいいけれど、体が欲するのはやっぱりホットなメキシコ料理! ディスカバリーベイの「Coyote」はプレミアムテキーラを使ったオリジナルカクテルやタコスやエンチラーダといった定番メキシカン料理から、プライムステーキなどボリュームたっぷりのメニューが満載。家族や仲間で夏を頬ばろう!

Shop G08A, Block A, DB Plaza, Discovery Bay
12:00～23:30(月～金) 11:00～23:30(土日祝)
(852)2987-2848
www.coyote.com.hk

Event Jimmy Carr Funny Business

8月24日～25日

秀才コメディアンが放つクレバーなショー

イギリスのコメディアン、ジミー・カーによるコメディーショー。2014年からスタートした今回のツアーは既にDVDも発売されるなどの人気イベントだ。ケンブリッジ大学卒の頭脳を活かし、司会業や役者としても活躍する彼が真顔で過激なジョークを次々飛ばす爆笑ライブ。一度見ればあなたもクセになってしまうかも!

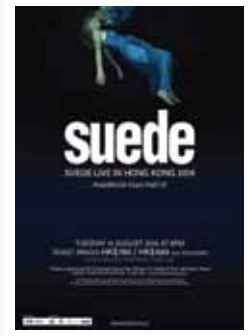
King George V School, 2 Tin Kwong Rd., Ho Man Tin
24日 19:00～、21:15～ 25日20:00～
www.hkticketing.com
HKD888、HKD688、HKD588、HKD488

Music Suede ワールドツアーin香港

8月16日

日本にも根強いファンを持つ人気バンド

イギリスのロックバンド「Suede」が3年ぶりにリリースされたニューアルバム「Night Thoughts」をひっさげ、アジアワールドエキスポでライブを行う。7年間の活動休止を経て2010年に本格的に再始動した後も常に英国チャートを常に賑わすなど今もその人気は衰えていない。退廃的な魅力を放つ彼らの音楽を生で聴くチャンスだ。



Hall 10, AsiaWorld-Expo, Hong Kong International Airport, Lantau
20:00～
HKD780、HKD580

香港

香港

香港

まだ間に合う! 8月の遠足&"夏"満喫パッケージ

海釣り&海水浴&BBQ遠足
8月28日(日)

手ぶらでOK! BBQセット、釣り道具・エサはパンダが用意!

大人HKD420
子供HKD320
クラブパンダはHKD20引き!

8:30-09:00頃	香港島・九龍半島指定集合場所出発 西貢・井頭村到着、浮島へ移動
釣り&BBQ&海水浴をエンジョイ!	
14:30頃	現地出発
16:00-16:30頃	香港島・九龍半島指定場所着・解散

本格小籠包作り体験&食べ放題
8月9日(火)/23日(火)

小籠包作り20年の先生のレクチャー!
日本語サポート付き!

大人HKD300
子供HKD200
クラブパンダはHKD20引き!

14:45	旺角東駅ロイヤルプラザホテル集合 「王家沙」レストランへ移動
15:00-17:00	小籠包作り体験教室(約1時間)
上海料理、小籠包の試食!	
17:00頃	現地解散

マカオ1泊2日のプチ旅行♪ お好みに合わせてホテルを選択可能!
2名1室利用の1名料金がなんと! HKD2150~

①巨大プールを楽しむ! ➡ ギャラクシーマカオ、ホテルオークラなど
②ハリウッド気分を味う! ➡ スタジオシティーなど
③1度は泊りたい人気ホテル! ➡ ベネチアンなど

<含まれるもの> 往復フェリーチケットダンシングウォーター(B席) お好みのホテル1泊1室(朝食付き)
ポルトガル料理も堪能したい方はホテルオークラでのセットメニュー付きプランもあります!

↑↑どのツアーも詳しくはパンダバスOnlineを見てね www.pandabus.com/hkg/

9月はちょっと遠出の特別企画! 9月25日(日)限定催行!

香港発着・中国世界文化遺産の旅「開平-望楼と村落-」ツアー

自分でアレンジするのは意外と大変な近いようで遠い世界遺産に気軽にいけて、とにかく安い!しかも香港から日本人添乗員付き!

大人 HKD900/子供 HKD700

【スケジュール】

07:00頃	香港市内集合・出発
11:30	開平到着
12:00	郷土料理のご昼食
立園・赤坎欧風街・自力村見学(※立園と自力村で自由時間)	
15:45	開平出発、20:30頃香港着・解散

クラブパンダはHKD20引き!

パンダバス

お問い合せは日本語でどうぞ!

TEL : (852)2724-4440 (9:00-18:00)
web サイト : www.pandabus.com/hkg
メール : hkg@pandabus.com
Room507-508,5F,East Ocean Centre, 98 Granville Road,TST

香港

伊呂波 焼肉 IROHA

本格焼肉店の上質な牛肉を
オーダービュッフェでご賞味あれ

52品 $298 60品 $398

※制限時間は90分(ラストオーダーは20分前)。
※延長は不可。
※12歳以下のお子様半額、3歳以下のお子様無料。
※食べ残しの場合は別料金。(100g/$50)
※10%のサービスチャージが別途加算されます。
※ドリンクは別料金になります。

CWB店 2/F., Jardine Ctr., 50 Jardine's Bazaar, CWB TEL(852)2882-9877
TST店 1/F., Cameron Plaza, 23-25A Cameron Rd., TST TEL(852)2311-4700

香港

1週間のトライアルも可能!

特別キャンペーン 新規ご契約のお客様 1ヶ月間無料サービス

安心の日本人対応! IPTV
業界ではトップクラスのフルハイビジョン画質!

全台完全保証!(過去累計800台保証済み)
全チャンネル一週間分自動録画

機械及びプラン紹介

全45チャンネル 1・3・6ヶ月・1年契約可能

IPTV Excel

1ヶ月契約	HKD500
3ヶ月契約	HKD1350 または HKD450/1ヶ月
6ヶ月契約	HKD2500 または HKD450/1ヶ月
1年契約	HKD4000 または HKD400/1ヶ月

全73チャンネル + ムービー + ドラマギャラリー

IPTV Premium

1ヶ月契約	HKD600
3ヶ月契約	HKD1620 または HKD580/1ヶ月
6ヶ月契約	HKD3000 または HKD540/1ヶ月
1年契約	HKD5000 または HKD500/1ヶ月

お問い合わせは山口まで (852)3571-9715 / (852)6903-0039
yamaguchihk@gmail.com 中途解約も対応致します。

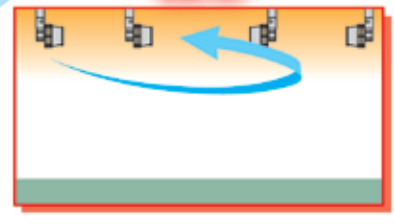
香港&広東

昭和電機株式会社

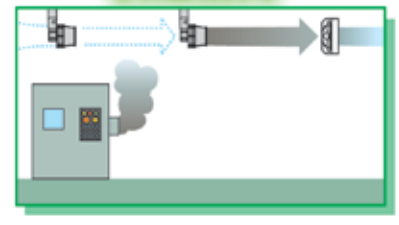
環境へ 心くばり ホスピタリティ

Windracer™

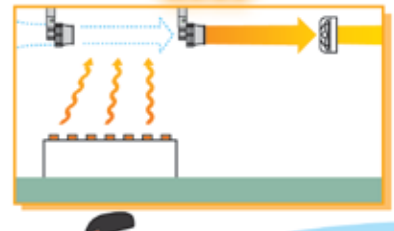
天井に溜まった湿った空気の "循環" に



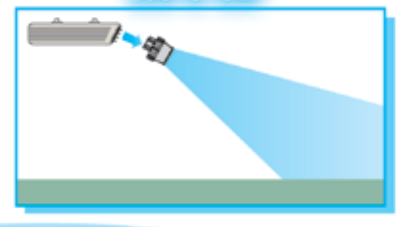
排気ガスを換気して "快適空間" に



熱気・蒸気の "誘引" に



冷・暖房機器の 効率化 に



ちょっとした事、ちょこっとした事
何でもご相談ください!

Showa Denki

http://www.showadenki.info

QRコードはこちら⇒

海外営業部
574-0052 日本大阪府大東市新田北町1番25号
電話:+81-72-871-1511 FAX:+81-72-870-7243
E-mail: web-info@showadenki.co.jp
中国Mobile:+86-156-2502-1100
香港Mobile:+852-9763-0700

ビジネス（香港・広東共通）

今週のお仕事情報（広東省情報充実）

募集職種 / 業界	勤務地	職務及び資格	待遇	紹介会社
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/仲介業(人材・不動産)	香港/香港島	インテリジェンス香港の自社募集。セールスコーディネーター。営業サポートと、派遣紹介の顧客窓口、その他書類作成等。要ビジネスレベルの英語。ビザホルダー歓迎。	応相談	インテリジェンス香港
専門職(コンサルタント・金融・不動産・流通・税理士など)/金融・保険・投資顧問	香港/香港島	個人・日系法人顧客向けに、資産運用・保険のリスクコンサルティング業務。セミナー開催、新規開拓・顧客フォロー。要ビジネスレベルの英語。顧客のニーズヒアリングがしっかり出来る方。	18K～25K	インテリジェンス香港
専門職(コンサルタント・金融・不動産・流通・税理士など)/金融・保険・投資顧問	香港/香港島	大手金融企業よりDeputy Manager募集。ビジネスニーズをつかむための情報収集や収益分析。北アジアの出張あり。要ビジネスレベルの英語。	30K～38K	インテリジェンス香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/金融・保険・投資顧問	香港/香港島	証券会社バック業務。約定・コンプライアンス・当局報告の流れが分かる方。受渡決済関連で、日本のカストディアンとの対応ができる方。要英語ビジネスレベル。	応相談	インテリジェンス香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/その他サービス	香港/香港島	アメリカに本社を置く、通信会社でのカスタマーサービス業務。日系企業をメインに問い合わせ対応や各部署と連携して課題解決など。要ビジネスレベルの英語。シフト勤務可能な方(週休2日制)。	25K～28K	インテリジェンス香港
技術系(電気・電子・機械・自動車)/メーカー(機械・電気・電子)	香港/九龍	セールスエンジニア職。東南アジア、オセアニア、インド及び中東地区等の既存代理店営業、新規代理店開拓・技術支援等。メーカー(電気関係尚可)での5年以上の技術もしくは営業経験者。	25K～35K	インテリジェンス香港
生産管理・品質管理・購買/メーカー(機械・電気・電子)	香港/九龍	自動車部品の購買ポジション。コスト・各拠点の売価・原価の比較分析、拠点への発信業務。要日常会話レベル以上の英語と普通語。購買経験者や金属加工に詳しい方歓迎。	20K～23K	インテリジェンス香港
会計経理・経営管理/メーカー(機械・電気・電子)	香港/九龍	電子系製造メーカーのVicePresident。財務内容・コンプライアンス管理、内部統制など。営業経験(電子部品関連)があり、リスクマネージメント管理に興味がある方。要英語ビジネスレベル。	30K～40K	インテリジェンス香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/物流・倉庫	香港/新界	国際輸送・倉庫・トラック輸送におけるCS業務(顧客と現場の中間調整)、及び物流企画提案、見積もり業務。主に日系大手メーカーが対象。要英語・広東語・普通話コミュニケーションレベル。	18K～25K	インテリジェンス香港
専門職(コンサルタント・金融・不動産・流通・税理士など)/小売・流通・通信販売	香港/新界	機内免税品企業よりスーパーバイザー募集。商品の納期調整、シッピング手配、スタッフ管理など。要英語ビジネスレベル(広東語ができれば尚可)。就労可能なビザホルダーの方。	20K～25K	インテリジェンス香港
会計経理・経営管理/外食・フード	香港	レストランの店長職募集。サービスマネージメント、新店立ち上げ、FLコスト管理、トレーニング等。要英語コミュニケーションレベル。	30K～35K	インテリジェンス香港
技術系(電気・電子・機械・自動車)/メーカー(機械・電気・電子)	深圳	電気エンジニア職。必要条件は電子回路が理解出来る事、基板実装関係の経験があること。オシロスコープが使える事。普通話：日常会話レベル以上。	RMB 20K～25K	インテリジェンス深圳
技術系(電気・電子・機械・自動車)/メーカー(機械・電気・電子)	その他華東地域	構造設計顧問ポジション。自社照明製品の構造開発設計技術の指導、評価。【歓迎】照明業界で構造開発設計経験豊富な方。【語学力】不問(必要に応じて通訳あり)。	RMB50K	インテリジェンス広州
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/コンサルタント	香港/香港島	2年程度のカスタマーサービスまたは事務経験。日本人顧客の電話・メールでの問い合わせ対応。語学不問。就労可能なビザホルダーの方。	～20K	キングスウェイ
営業・販売系/金融・保険・投資顧問	香港/香港島	日系企業に対する各種保険の営業およびコンサルティング業務。セミナー開催、既存顧客のフォローアップ。コミュニケーションレベルの英語。丁寧な対応ができる方。経験によりビザサポートあり。	～25K	キングスウェイ
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/サービス	香港/九龍	旅行に関する手配業務。来店、電話、メール対応。ビジネスレベルの英語尚可。就労可能なビザホルダーの方。	～15K	キングスウェイ
営業・販売系/物流・倉庫	香港/九龍	顧客窓口、カスタマーサービス業務。海外との連絡業務、見積作成。請求データの加工、管理。貨物の追跡(状況管理)。ビジネスレベルの英語。経験により新規ビザサポートあり。	～20K	キングスウェイ
生産管理・品質管理・購買/専門商社・総合商社	香港/九龍	購買業務。卸先はグループ 会社の海外拠点のため、既存顧客対応の営業。オフィスでの納期調整業務、仕入先との連絡業務。出張対応可能な方。ビジネスレベルの英語。新規ビザサポートあり。	～21K	キングスウェイ
営業・販売系/専門商社・総合商社	香港/九龍	日系、ローカル既存顧客の対応、工場との調整、受発注対応。納期管理サポート、社内関連部署との調整、本社連絡業務。コミュニケーションレベルの英語、もしくは中国語。新規ビザサポートあり。	～30K	キングスウェイ
専門職(コンサルタント・金融・不動産・流通・税理士など)/コンサルタント	アジア拠点	日系企業の現地進出、会計・税務支援。日系既存顧客と窓口業務、新規顧客開拓、会計士との調整など。希望により香港以外(東南アジア各国)の配属も考慮。	応相談	キングスウェイ

香港&広東

香港

今週のお仕事情報（広東省情報充実）

募集職種 / 業界	勤務地	職務及び資格	待遇	紹介
営業・販売系/小売・流通	香港/香港島	雑貨・工芸品の販売店舗店長。	18K～23K	香港WORKS
営業・販売系/金融・保険	香港/香港島	ビジネスデベロップメントマネージャー。	18K～24K	香港WORKS
サービス系/外食・フード	香港/香港島	日本の伝統ある老舗高級日本料理（天ぷら・割烹）レストランが香港上陸。新店舗でのヘッドシェフの募集。	35K～50K 但し家賃込み	香港WORKS
営業・販売系/小売・流通	香港/香港島	雑貨や日本の伝統工芸品の販売。仕入業務も有り。幹部候補として長く働く意欲のある方。将来起業したい方歓迎。	15K～20K	香港WORKS
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/コンサルタント	香港/香港島	進出サポート企業での顧客窓口。	18K～20K	香港WORKS
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/その他サービス	香港/九龍	顧客窓口、メール対応、事務全般。	HKD 40～50/hr	香港WORKS
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/メーカー（機械・電気・電子）	香港/九龍	部門長秘書：北京語できる方、たまに出張同行対応できる方。	18K～25K	香港WORKS
サービス系/エステ・美容・理容	香港/香港島	日系サロンでのネイリストを募集。ネイリスト実務経験。1年以上必須。広東語もしくは英語。ビジネスレベル必須。	応相談	CA HUMAN RESOURCE LIMITED
営業・販売系/IT・通信・インターネット・ゲーム	香港/香港島	IT系企業でのAccount Managerを募集。ICT業界での法人営業経験。2年以上必須。広東語＆英語。ビジネスレベル必須北京語。尚可。	22K～25K	CA HUMAN RESOURCE LIMITED
会計経理・経営管理/物流・倉庫	香港/九龍	大手日系企業でのFinance&Account Managerを募集。財務、会計部門での実務経験。4年以上必須。日本語ネイティブレベル必須。広東語もしくは英語。ビジネスレベル必須。	20K～40K	CA HUMAN RESOURCE LIMITED
営業・販売系/その他サービス	香港/九龍	大手メディアサービス企業でのAccount Managerを募集。マーケティングもしくは法人営業経験。2年以上必須。広東語ネイティブレベル必須。英語もしくは北京語。ビジネスレベル必須。	22K～25K	CA HUMAN RESOURCE LIMITED
営業・販売系/物流・倉庫	香港/九龍	大手日系企業でのSales Executiveを募集しております。サービス業界での営業経験。1年以上必須。広東語&英語。ビジネスレベル必須。	20K～35K	CA HUMAN RESOURCE LIMITED
営業・販売系/金融・保険・投資顧問	香港/九龍	大手金融企業にてBusiness Development Executiveを募集。金乳業界での就業経験。2年以上必須。広東語&英語。ビジネスレベル必須。北京語。尚可。	応相談	CA HUMAN RESOURCE LIMITED
営業・販売系/金融・保険・投資顧問	香港/九龍	大手金融企業にてManagement Associateを募集。法人営業経験。1年以上必須。広東語&英語。ビジネスレベル必須。	応相談	CA HUMAN RESOURCE LIMITED
営業・販売系/商社	香港/香港島	日本を代表する総合商社での営業。業界未経験可、英語もしくは北京語ビジネスレベル必須。法人営業経験があると望ましい。各種手当有・福利厚生充実。	20K～25K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/金融・保険	香港/香港島	金融・保険商品を扱う投資アドバイザリー会社でのアシスタント・カスタマーサービス。顧客は基本的に日本人、サポート業務につき顧客開拓業務はなし。英語ビジネスレベル必須。	22K～24K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/IT・通信・インターネット・ゲーム	香港/香港島	米系大手IT、コールセンター企業での日本マーケットを対象としたカスタマーサポート。電話・Email対応、データ入力等。PC入力スキル、英語ビジネスレベル必須。	18K～25K	RGF 香港
専門職（コンサルタント・金融・不動産・流通・税理士など）/コンサルタント	香港/香港島	大手監査法人にてコンサルタントの募集。会計士資格、および海外での監査実務経験必須。中国本土税務に関する知識があると望ましい。英語ビジネスレベル必須。	35K～70K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/IT・通信・インターネット・ゲーム	香港/香港島	外資系ソフトウェア企業にて日本語テスターの募集。自社製品ソフトおよびサービスの日本語表記チェック、日本人カスタマーに合わせてユーザビリティ向上を担当頂きます。英語ビジネスレベル必須。	18K～25K	RGF 香港
営業・販売系/IT・通信・インターネット・ゲーム	香港/香港島	大手通信会社での法人営業。日系企業を対象に同社がサポートしている社内システム、データセンター等のフォローアップ、および顧客の新規開拓。IT業界、Sier経験者優遇。	20K～30K	RGF 香港

香港&広東

人材は、プロが探す
御社にベストマッチし、戦力となる人材をご紹介いたします。
香港works HONG KONG
香港ワークスは香港エリアの日本人人材・ローカル日本語人材に特化した人材紹介会社です
10th おかげさまで10周年
「おかげさまで10周年を迎えることができました。これからも皆様の天職創造をますます支援してまいります。」

今週のおすすめ求人情報

日系雑貨・工芸品サロン ショップ店長	18K～23K	英語/土日、夜間対応できる方	銅鑼湾
高級日本料理（天ぷら・割烹）：新規開店 料理長	35K～50K	和食経験10年	香港島
日系進出支援 顧客窓口	18K～20K	ビジネス英語	上環
日系オフィス・レストラン不動産 日本人お客様担当（物件アテンド）	15K～18K	経験不問・ビザ所持者	尖沙咀

◆日本語ホットライン◆
お気軽にお問い合わせください。
香港 (+852)2511-8321
中国 (+86)159-2076-3160
skype 無料通話はこちら skypeID: lupinhk
担当 Ms.石橋・Ms.カフォ・Mr.松本
シニアアドバイザー 松本博明
Career Integration Co.,Ltd.
Unit 605, 6F., Nanyang Plaza, 57 Hung To Rd., Kwun Tong, Kowloon, H.K.
e-mail : info@kananworks.com
Fax(+852)3175-3515
アジアで働く！国際派試験 募集
http://kananworks.com

香港

FIND YOUR JOB, FIND YOUR JOY
CA Human Resource
高いマッチング力に自信があります！
業界の専門職から現場スタッフ、本部・管理部門まで即戦力として相応しい社員を国籍を問わず成功報酬にてご紹介します。
CA Human Resource Limited
Tel: (852) 2722 0962 hr@cahr.com.hk http://www.cahr.com.hk
Suite 1004, 10/F., Tower 1, China Hong Kong City, 33 Canton Rd., Tsim Sha Tsui

香港

玉利に訊け！
生命保険・個人年金のボーダレス
・手元の資金を有効活用するためにまず最初にやるべきことは?
・資産防衛策と資産運用策の違いとは?
・海外投資において順番を守ることの重要性とは?
【玉利将彦プロフィール】
香港における投資助言業(SFC)と保険代理業(PIBA)の免許を保有するファイナンシャル・アドバイザー(FA)として顧客の家庭環境・ライフプランに即したアドバイスをおこなう他、自身も20年以上のキャリアを持つ投資家である
Borderless Management & Investment Ltd.
お問い合わせ
メール：info@borderlessworks.com
電話・SMS：+852-9185-8291
玉利将彦
Borderless M&I Ltd.代表

香港&広東

KatoTech
中国ECサイト出店代行サポートはじめました
中国で日本の商品を販売したい出店者募集
中国でのすべての業務
■EC店舗運営 ■発注データ送付
■問い合わせ対応 ■代金回収
代行します
微信商店 淘宝网
http://115.29.234.218/ https://www.taobao.com/
Kato Information Technolgy Co., Ltd.
Tel: (852)2368-4673 E-mail: info@kato-tech.com.hk Web: www.kato-tech.com.hk

ビジネス（香港・広東共通）

今週のお仕事情報（広東省情報充実）

募集職種 / 業界	勤務地	職務及び資格	待遇	紹介会社
専門職（コンサルタント・金融・不動産・流通・税理士など）/金融・保険	香港/香港島	香港系ウェルスマネジメント企業にて投資アドバイザーの募集。日本人顧客に対して投資商品の説明、加入手続きサポート。SFC有資格者優遇、英語ビジネスレベル必須。	18K～35K	RGF 香港
営業・販売系/金融・保険	香港/香港島	投資・経営アドバイスを行う企業にてコンサルタントの募集。主に日本人や日系企業へ保険を中心としたリスク分散の提案、各金融機関と連携し資産運用の提案を行う。未経験者可、英語ビジネスレベル必須。	18K～23K	RGF 香港
営業・販売系/IT・通信・インターネット・ゲーム	香港/香港島	金融機関および事業会社に市場調査/マーケティングツールを提供するITベンチャー企業にて営業を募集。既存顧客のフォローアップが中心。向上心があり丁寧な顧客対応が出来る方。大卒・英語ビジネスレベル必須。	28K～35K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/その他サービス	香港/香港島	仏系の美術品ディーラー・ギャラリーにて役員の秘書の募集。インターナショナル企業での秘書もしくは総務経験。英語ビジネスレベル上級～ネイティブレベル必須。細かい気配りの出来る方。	20K～25K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/金融・保険	香港/香港島	欧州系プライベートバンクで秘書の募集。上司の経費、伝票、各種請求書処理、会議予約、航空券・ホテルの予約、提案資料作成補助。外資金融にてバックもしくはミドルオフィスの経験者。英語ビジネス上級レベル必須。	25K～35K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/金融・保険	香港/香港島	日系アセットマネジメント会社にてアシスタントの募集。日本人運用チームのアシスト業務、各種データ入力、証券・為替の受発注処理。海外の銀行・証券会社などでの業務経験者。英語ビジネス上級レベル必須。	25K～35K	RGF 香港
専門職（コンサルタント・金融・不動産・流通・税理士など）/コンサルタント	香港/九龍	独立系コンサルティングファームにてシニアアソシエイト～マネジャーの募集。日系顧客の会計監査、財務・税務アドバイスだけでなく、小規模のM&A仲介も多く任せられるポジション。英語ビジネスレベル必須。	30K～50K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/小売・流通	香港/九龍	日系大手物流会社にてカスタマーサポートの募集。物流業界経験者は優遇しますが、未経験OK。日常会話レベルの英語もしくは北京語が出来る方。長期での勤務が可能な方。	18K～21K	RGF 香港
企画・広報・経営管理系/メーカー（機械・電気・電子）	香港/九龍	日系製造業（自動車関連）にて内部統制・業務監査責任者を募集。香港および華南地区の子会社・工場の内部監査、リスクマネジメント・社内法規策定。会計士資格者優遇。	35K～45K	RGF 香港
営業・販売系/商社	香港/九龍	総合商社の化成品事業部にて営業の募集。サプライヤー・工場との折衝、価格交渉、製造企業への提案営業。中国国内および東南アジアへの出張に抵抗の無い方。英語ビジネスレベル、北京語日常会話レベル必須。	20K～25K	RGF 香港
企画・広報・経営管理系/メーカー（機械・電気・電子）	香港/九龍	大手製造業（半導体）にて内部統制・コンプライアンス責任者の募集。取引企業の与信調査、リスク管理、保険会社との折衝、契約管理。英語ビジネスレベル、中国ビジネスの経験、財務諸表を読める方。銀行出身者歓迎。	50K～80K	RGF 香港
営業・販売系/IT・通信・インターネット・ゲーム	香港/九龍	サンフランシスコ本社のベンチャー企業にて日本マーケットの担当者を募集。BtoCのマーケティング経験者、日本市場でのWeb戦略、アパレル・雑貨系のeコマースに詳しい方優遇。	20K～30K	RGF 香港
企画・広報・経営管理系/マスコミ・広告・デザイン	香港/九龍	電機製品の説明書、パンフレット等の出版社にて総経理クラスの方を募集。香港法人の経営および顧客折衝・オペレーション管理。英語もしくは北京語・広東語いずれかビジネスレベル必須。	35K～40K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/金融・保険	香港/九龍	外資系投資銀行でのアシスタントを募集。証券・為替の注文執行、システムへのデータ入力、電話・メール受付対応。投資銀行・証券会社でのバックオフィス経験3年以上、英語ビジネス上級レベル必須。	30K～35K	RGF 香港
営業・販売系/小売・流通	香港/新界	日系大手物流会社での営業・カスタマーサービスの仕事。既存顧客のフォローアップ、オペレーション改善提案など。物流業界経験者優遇。北京語もしくは英語ビジネスレベル必須。	18K～23K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/IT・通信・インターネット・ゲーム	香港/新界	外資系ベンチャー企業での翻訳業務のお仕事。製品内の日本語表記作成、日本人の感覚に合わせたユーザビリティ向上アドバイスなどを通して同社のゲーム開発に関わって頂きます。英語もしくは広東語が出来る方。	20K～25K	RGF 香港
営業・販売系/小売・流通	香港/新界	香港系大手物流会社にて営業の募集。日系クライアントからの受注業務、社内調整、カスタマーサービス。フォローアップ中心のため新規開拓なし。法人営業経験者ジャンル不問、北京語ビジネスレベル必須。	18K～22K	RGF 香港
事務・秘書・総務・カスタマーサポート/商社	香港/新界	加工食品を扱う商社での会計・経理の仕事。一般会計・出入金管理、会計事務所・監査法人との連絡、本社への報告業務。簿記の基礎知識がある方、北京語もしくは広東語日常会話レベル。	18K～30K	RGF 香港
営業・販売系/建設・建築・内装・住宅関連	香港/新界	大手日系建設会社にて建設工事入札業務担当を募集。香港内プロジェクトにおける建設工事見積もり、一般入札及び指名競争入札等。同業界にて施工管理や営業の経験者。	35K～50K	RGF 香港
営業・販売系/外食・フード	香港/新界	日本資本の商社にて業務用冷蔵庫の営業・法人立ち上げメンバーを募集。飲食業界・レストランと幅広いパイプを持つ方歓迎。顧客新規開拓および既存顧客（チェーン店）のフォロー。営業経験5年以上必須。	25K～35K	RGF 香港

香港&広東

NWB 投資フォーラム
～中国不動産事情とマクロ経済～
レポート

香港で学ぶ海外投資

香港在住日本人をターゲットとした保険や証券などの商品をはじめ、日本での不動産投資に興味のある香港人富裕層に向けて金融サービスを提供しているNippon Wealth Limited, a Restricted Licence Bank（以下NWB）。今年3月に開催した第1回投資フォーラムの成功を受け、7月14～16日の3日間に渡り第2回目となる投資フォーラムを開催した。同フォーラムでは、日本をはじめ世界の第一線で活躍する専門家が、世界の経済・金融事情、今後注目の投資商品などについて講演を行った。今回はその中のひとつ、「中国不動産事情とマクロ経済」について紹介しよう。

〈講演・ディスカッションテーマおよび講演者〉 （敬称略）

◆世界経済概況
NWB取締役兼COO　長谷川建一

◆パネルディスカッション「中国マクロ経済と不動産最新事情」
東急不動産上海支店　張 浩群
NWB独立取締役　金森俊樹

◆アジア不動産マーケットとフィリピン不動産マーケット
株式会社マリモ　国際投資営業部部長　岡崎健治
Marimo Real Estate Philippines Inc, President　沖本信幸

◆アジア債券投資戦略
NWB商品部長　幾田朋彦

◆「中国企業」のM&A
Kygo Investment Ltd, CEO　本名正博

◆デリバティブ・仕組債の基礎と歴史
レオンテック証券（香港）　日本事業部長　久保智

◆最新ヘッジファンド投資動向
ソシエテ・ジェネラル　ディレクター　山内憲二

◆債券投資の基礎知識
NWB　営業副部長　吉岡甲子郎

◆日本国外資産の保有と税制
税理士　牧野好孝

◆年前半最大のイベント後の2016年後半のグローバル市場展望
マネックス証券㈱チーフ・ストラテジスト　広木隆

〈NWBより〉　当フォーラムでは、世界経済展望、香港・中国経済情報、国際税務、具体的な金融商品等、多岐に渡った内容を、その分野で第一線で活躍する講師から全工程日本語で実施する貴重な機会をご提供しております。これまでの2回の開催でも香港からはもちろん、日本やアジア各国にお住まいの日本人の方々にお越しいただきましたが、第3回目も、皆様のご期待に応えられる盛りだくさんな内容になるよう企画いたしますので、是非皆様ふるってご参加ください。

パネルディスカッション「中国マクロ経済と不動産最新事情」より

［講演者］
NWB 独立取締役
金森俊樹氏

昨年以来中国の経済成長率が鈍化しているといわれていますが、中国政府の見解では想定通りに推移しているとの見方です。昨年12月に行われた中央経済工作会議では「住宅在庫の解消」が課題として取り上げられるなど、注目が集まっています。
昨年度から再び住宅価格が上昇傾向にあるため、「バブル再来だ」などといわれています。では、「バブルかどうか」はどのように判断したらよいのでしょうか。

今回は3つの視点での検証してみます。

❶住宅価格と家計所得との対比
住宅価格の対家計所得比は6倍～8倍であれば合理的といわれる。直近のデータでは7.2倍。

❷購入後の賃料収入との関係
最近では購入価格の上昇率が顕著である。購入価格は賃料収入の200～300倍が妥当であるという見方がある中、北京、上海のような一線級都市は500～600倍と非常に高い基準になっている。
（年間の賃料収入÷購入価格＝利回り）

❸他の金融資産とのバランス
参考として、定期預金利率…3%
住宅ローン金利…4.9%
賃料収入と同じ収入を得るために必要な預金額、また住宅ローン、預金金利の機会費用等と比較する。

これらの点から見る限り、一部大都市を除き、全体としてはなおバブルといった状況にはないと思われます。
また、一般的に中国の購買力は他の先進国と比較することが難しく、第一に把握されていない「灰色所得」が多いこと、第二に長期に渡り実施されてきた「一人っ子政策」です。例えば一人っ子同士が結婚した場合、お互いの両親あわせ合計4人の援助を受けることができるため、購買力は見かけよりかなり高いことがうかがえるでしょう。第三としては、「都市化」の問題です。先進国の都市化率は80％以上である一方、中国では現時点で55％ほどで、まだまだ都市化の余地があります。このように様々な事情を抱えている同国ですから、単純に諸外国との比較はできません。
一概には断定できず、様々な角度から分析する必要があります。

［講演者］
東急不動産上海支店
張 浩群氏

現在の中国の不動産投資は、住宅が中心のものとなっています。今回は現場の観点から、バブルか否か、そんな視点も織り入れながらお話したいと思います。
皆さんもご存知の通り、北京・上海の都市部の投資金額は驚くほど大きな規模となりました。一線級都市と呼ばれる地域では、日本のデベロッパーの参加はかなり難しいものになっていますので、二線級都市でのチャンスを探すしかありません。ところが、こちらもかなり厳しいのが現状です。郊外を売り払い都市部を買うというスタイルですので、二線級都市についてはとてもバブルとはいえません。

では、実際の不動産在庫はというと約60億平米も存在します。これは2015年の販売面積の5倍強もの数字です。一方、賃貸市場は急速な伸びを見せ新しい形態が現れました。従来の賃貸市場では個人の住宅を個人に貸すことが一般的であったのに対し、新形態では賃貸物件を借り上げまたは買い取った上で自社ブランドとして新たに賃貸をします。さらに他にも例を挙げると、REIT（リート）市場も立ち上がってきたといえます。こちらも急速な発展を見せ法律の整備が追いついていない部分もありますが、新たな可能性の一つだといえるでしょう。
これらを踏まえると「何をもってバブルなのか？」という疑問は現時点ではやはり誰にも答えられません。ただし、政府の不動産市場への支援策は今後も更に続くことが予想され、この後数年間はとてもバブルとは言える状況にないだろうというのが私の見解です。

専門的でもあり複雑でもあった今回のテーマだが、時折ユーモアも交えながらの解説に会場は笑い声に包まれ和やかな雰囲気であった。開催後のアンケートでは国際税務のセッションが一番関心が高く、具体例を交えての講演に参加者自身も個々のケースに置き換えて考えられる良い機会となったようだ。またシンフォニーオブライツを観覧しながらの北京料理、ビクトリア湾を眺めながらの上海料理、会員制クラブのAberdeen Marina Clubでの洋食ブッフェと、「香港を楽しむ」といった点からも注目して欲しい。最新の金融事情や国際税務、アジア情勢について日本ではなかなか得られない貴重な情報が手に入るこの投資フォーラムは、一部のセッションだけでも参加が可能なので、興味のある方は是非参加してみて欲しい。

お知らせ
●ミニイベント中秋節＆観月会
9月15日(木)
時間：18:30～
場所：NWBラウンジ　※参加無料(軽食付き)

●次回投資フォーラム
12月2・3日（金・土）を予定しております。
（前夜祭としての12月1日夜歓迎レセプションを含む計3日の開催）
詳細は、お問合せください。　※有料（金額未定）

NWB　Nippon Wealth Limited, a Restricted Licence Bank

Nippon Wealth Limited,a Restricted Licence Bank
住所：16/F, The Peninsula Office Tower, 18 Middle Rd., TST
電話：(852)3958-8828
メール：info@nipponwealth.com

香港

香港＆広東

レストランやコンビニでの支払いをiPhoneで便利なApple Payが香港でもスタート

クレジットカード情報をお財布アプリに登録しておくことで、買い物や食事がiPhoneを使ってスムーズにできてしまうApple Payが7月20日から香港でも利用できるようになった。レストランやコンビニ、喫茶店など香港内でApple Payが使えるのは現在約1万店舗。対応している銀行はアメリカンエクスプレス、中国銀行、DBS、恒生銀行などで、香港市民の約70%がこれらの銀行のカードを使っている。東アジア銀行も近々参入する予定だ。まずは対応している銀行のカードとタッチID付きデバイスの入手が必要。

カードの登録はいたって簡単。iOSのデフォルトであるお財布アプリを開いて「クレジットカードまたはデビットカードの登録」をタップし、手順に従って情報を入力していく。そして銀行によってカードが使えると認められれば、「次へ」をタップして完了。登録できるカードは1つのデバイスにつき8枚まで、同じカードを共有でき、デバイスの数は1枚につき9台までとなっている。Apple WatchやiPad Air 2なども同様に使うことができる。支払い方法は、iPhoneなどのデバイスのTouch IDに指を置きながら機械にかざすだけ。バイブレーションや音と一緒に画面にチェックマークが表示されれば支払いが完了したということだ。支払い時に違うカードを選択したい時は、かざした後、iPhoneなら画面でスワイプ、Apple Watchならデジタルクラウンの下のサイドボタンを2回押すことで選択できる。ただ、便利さを追求する一方で安全性について心配する人も多いだろう。しかしApple Payはカード情報をしっかりと保護することを保証している。むしろクレジットカードを持ち歩くよりもよっぽど安心かもしれない。もしもデバイスを紛失してしまったとしても、支払いには必ずTouch IDかパスコードが必要なため、まず他人に使われることはない。Apple Payの停止もFind My iPhoneまたはiCloudアカウントからすることができる。

いくら安全が保障されているとはいえ自身できちんと管理することが最も重要だが、Apple Payによって便利になることが確かだ。買い物時の煩わしさから解放されよう。

香港

香港

香港

COACH A Co, Ltd.

現地スタッフで自ら考え動くチームをつくりたい

その疑問、コーチングが解決します

無料

リーダー・マネージャーのためのコーチング説明会

香港
- ·8月19日(金) 18:30~20:30 (18:15開場) 日本語
- ·8月26日(金) 12:30~14:00 (13:45開場) 広東語
- ·10月21日(金) 12:30~14:00 (12:15開場) 日本語

United Conference Centre Limited-Room 1
(10/F., United Centre, 95 Queensway, Admiralty)

広州
- ·8月17日(水) 12:00~14:00 (11:45開場) 日本語
- ·8月25日(木) 12:00~14:00 (11:45開場) 広東語
- ·10月20日(木) 12:00~14:00 (11:45開場) 日本語

中国広州天河区珠江西路15号珠江城大厦会議中心 3F ROOM 1

802-803, Prosperous Bldg., 48-52 Des Voeux Rd., Central
(852)3468-5377 http://coachacademia.com/

会計・税務の困り事なら、ココに聞け！

- ☑会計監査
- ☑会社秘書業務
- ☑会社設立・閉鎖
- ☑税務管理
- ☑財務管理

新規銀行口座開設サポートします!

40年以上のベテラン日本人スタッフがニーズに合わせた、スピーディーなお手伝い!

Frederick C.Y. Wong & Company 黃超賢會計師事務所

【香港オフィス】
住所:Room1210, Wayson Comm, Bldg., No. 28 Connaught Rd. W., Sheung Wan
電話:(852)2512-2221

【深圳オフィス】
住所:2408, BlockA, City Square Junction, Jiabin Road & Baoan Road South, Luo Hu District, Shen Zhen
電話:(86)755-2511-7916

ウェブ:www.fw222cpa.com
日本語専用電話:(852)9432-7602

オフィスの事は全てコクヨに。
施工品質と価格へのこだわり

KOKUYO

価格の安心
移転工事を低価格でご提供

品質の安心
お引渡後、一年間の無償保証

納期の安心
日本人スタッフが納期を遵守

効率の良いスペースプランニング

電気、空調工事

電話、LAN工事

オフィス家具

オフィス移転、内装工事

■香港 KOKUYO Internationl Asia Co.,Ltd.
8/F, The Sun's Group Center, 200 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
担当者:阪井田、山本 TEL:852-2522-3292
FAX:852-2810-0647 E-MAIL:info@kokuyo.com.hk

■深圳 国誉家具商貿(上海)有限公司 深圳オフィス
深圳市羅湖区深南東路5002号新興広場地王商業大厦2801室
担当者:黄禕(ファンイー)日本語対応 TEL:+86-755-8207-2818
FAX:0755-8246-0101 E-mail:ryota_nakagawa@kokuyo.com

住まい探しのお手伝い

広州

今週のおススメ物件セレクト

峻林マンション

（所在地） 天河区

（間取り） 3LDK 140㎡

（室　内） 新内装、全家具、家電付き

（環　境） 地下鉄1、3号線東站駅　徒歩10分

（備　考） 広州東駅すぐ、広州からの移動に便利。

（月　額） 14,000元

天河新作

（所在地） 天河区

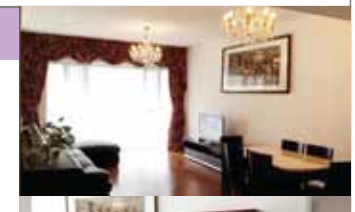
（間取り） 3房137m²

（室　内） 新内装、全家具、家電付き

（環　境） 地下鉄3号線石牌橋駅まで徒歩6分

（備　考） 近くに大型スーパーがあり、家族向き。

（月　額） 12,000元



エジンバラ

（所在地） 珠江新城

（間取り） 2LDK、125㎡

（室　内） 新内装、全家具、家電付き

（環　境） 地下鉄3号線と5号線の珠江新城駅まで徒歩6分

（備　考） 大型スーパー、日本料理が周辺にあり、日本人入居者多い。

（月　額） 12,000元

ラクラシ不動産

広州市天河路371号
隆徳大厦西塔1610室
(86) 20-8753-4146

Property Agency List
日系不動産代理一覧

HONG KONG

トロント不動産 TEL (852) 2882-1922
14A, Hoi To Court, 275 Gloucester Rd., CWB

スターツ(香港) TEL (852) 2836-0760
Unit 1805, 18/F., Causeway Bay Plaza 2,463-483 Lockhart Rd., CWB

三宝不動産 TEL (852) 2566-0155
Rm. 1003, 10/F., Marina House, 68 Hing Man St., Sai Wan Ho

南洋不動産 TEL (852) 2891-4113
20/F., Flat A, Fairview Court,15-17 King Kwong St., Happy Valley

グレートユニオン不動産 TEL (852) 2856-2382
Rm. A, 25/F., Capital Ctr., Tower 2, 28 Jardine's Crescent, CWB

リアルエステート TEL (852)2838-2117
Rm. 1601-2, Workingfiled Comm. Bldg., 408-412 Jaffe Rd., CWB

エイブル(大建不動産香港) TEL (852)2525-2083
Rm. 1601, Dina House, 11 Duddell St., Central

GUANG DONG

ベターハウス 広州支店 TEL (86) 20-3877-1528
広州市天河区天河北路僑林街47号中旅商務大厦東塔2304号

友和不動産 TEL (86) 20-8729-4501
広州市天河区粤墾路38号広墾商務大厦7F

スターツ(広州) TEL (86) 20-3877-0041
広州市天河区体育東路138号金利来数碼网絡大厦410室

フルホーム不動産 TEL (86) 20-3801-2651
広州市天河区五山路141号之一尚徳大厦B棟22-24階

ミドリ不動産 TEL (86) 20-3868-3090
広州市天河区林和西路167号威尼国際1601室

広州ラクラシ不動産 TEL(86) 20-8753-4146
広州市天河区天河路371号隆徳大厦東棟1808-1810号室

OK-Support 深圳 TEL (86) 755-2360-2214
深圳市福田区彩田路東方新天地広場D座1805

ABC不動産 TEL (86) 755-2605-8666
深圳市南山区南山大道2008号躍華園18階D

ジュノー不動産 TEL (86) 755-8219-5546
深圳市羅湖区深南東路4003号世界金融中心B座1410室

ベターハウス 深圳支店 TEL (86) 755-8367-8712
深圳市福田区益田路江蘇大厦B座1013室

不動産NAVI 羅湖店 TEL (86) 755-2584-5960
深圳市羅湖区南湖路深華商業大厦写字楼401号室

不動産NAVI 南山店 TEL (86) 755-3660-7226
深圳市南山区海岸城東座225号

深圳

深圳の住宅・オフィスや倉庫・店舗まで不動産のこと何でもおたずね下さい

REAL ESTATE JUNOH

www.junoh.cn

「より安心」「より長く」をモットーに
充実したアフターサービスを
提供しております。

まずはお気軽にお電話下さい。

ジュノー不動産（深セン）有限公司
深圳市羅湖区深南東路4003号世界金融中心B座1410室
TEL:0755-8219-5546　FAX:0755-8219-5547
日本語問合せ:+86-159-9969-3272（角田）

新着物件は
こちらから
チェック!

香港&広東

STARTS ビタットハウス

マンション・オフィス・店舗
香港・広州の不動産は、
ビタットハウスでおなじみのスターツへ

スターツ香港
TEL (852) 2836-0760
E-mail starts@starts-hk.com
Unit 1805 18/F Causeway Bay Plaza 2

スターツ広州
TEL (86) 20-3877-0041
E-mail starts@starts-gz.com

事業拡大につき香港地区スタッフ募集中!

香港

三宝不動産
SANPOU PROPERTY AGENCY
Licence No.: E-137846-(A000)

賃貸住宅情報満載ウェブサイト!!
http://www.san-pou.co.jp/hk
Google/Yahoo!
一発検索「三宝不動産」

日本人に一番人気の太古(タイクー)地域を
メインに香港全域の人気物件もご紹介!
(タイクー地域での物件探しなら、先ずは当社へご一報下さい!)

Tel: 2566-0155　Fax: 2566-2119
E-mail: info@sanpou.com.hk
Room 1003, 10/F., Marina House,
68 Hing Man Street, Sai Wan Ho, HK

香港

NAN YANG REAL ESTATE AGENCY
南洋物業代理行
Since 1988　Licence No. E-056680-(A000)

実績28年

TEL : 2891 4113(4 lines)
Linda Pek　9460 4892 Licence No.E056680
Stephen Yeu　9197 8980 Licence No.E177088
nanyang2@netvigator.com
日本人スタッフ常駐! お問合せは日本語で

香港

OCS ANA GROUP

日本へ。すぐに。
国際宅配便はOCS

書類・商品見本などの小口配送　製品・商品など大型貨物も

お問い合わせ・お申込みはカスタマーサービスまで
TEL: 2122-9802（日本語）2362-2838（広東語/英語）
E-Mail: csjp@ocs.com.hk（ジャパンデスク）　cs@ocs.com.hk
www.ocs.com.hk

深圳

不動産NAVI　住宅 オフィス 店舗 工場
深圳全域をカバー!

生活サポートも充実　専用車での物件見学無料!

- インターネット
- 日本語TV
- ウォシュレット
- バスタブ設置
- ウォーターサーバー
- 浄水器設置
- 家政婦紹介
- ドライバー手配
- カギ交換

仲介手数料はローカル水準
日本同様のサービスを提供いたします。

日本人学校へ通学便利な物件
サービスアパートメント
新築・築浅物件
必見!格安物件
完全非公開物件

動画あり

不動産のことなら私
加藤にお任せください。
携帯:(86)159-1988-8210

愛住房地産顧問(深圳)有限公司 aisumi
羅湖店:深圳市羅湖区南湖路深華商業大厦写字楼401号室　南山店:深圳市南山区海岸城東座225号
電話:(86)755-2584-5960　ファックス:(86)755-2584-9219　電話:(86)755-3660-7226
メール:info@fudou3navi.com　ウェブ:http://www.fudou3navi.com

スマホ対応